

銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel.
Tel. 689-7324

燒臘肉食 撚手鹹味
園口新鮮瓜菜生菓
冰凍魚蝦 中西什貨
代理台灣頂好公司新
運到：冷凍包製，梅菜扣肉，
，老少咸宜。門市批發，無任歡迎
地址：五三五哥連街
電話：六八九一七三二四

永興有限公司

WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025

大量進口
由今天起瓷器
碗碟廚房用具，
一律九折。
零沽批發 一律歡迎
五二〇六-八八六：註荷

泰興有限公司

Tai Hing Company
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028

新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

世運分銷公司

OLYMPIC DISTRIBUTORS
1020 Malkin Avenue Vancouver B.C.
Tel. No. (604) 253-3711

新到鮮靚
中國沙田柚
中國蜜柑
馬蹄蓮藕
檀香山木瓜
白果·雪豆
大肉生薑
大肉蒜子

廣東餐館

KWANG TUNG RESTURANT

地址：片打東街一百三十七號電話：682-1514

137 E. PENDER ST. Vancouver B.C.

粥粉麵飯
精美粵菜
掛爐燒烤
名廚主理
歡迎外賣

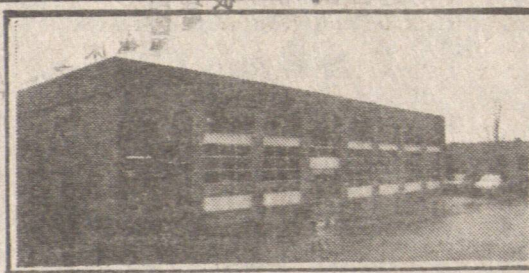
特價快餐·經濟抵食

利口福飯店

Delightful Food Restaurant

片打街東二百七十七號 電話：六八四·一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時
逢星期二休息

服務週到
名廚烹飪
正宗粵菜
用料最靚
小宴晚飯
豐儉隨意
馳名燒烤
歡迎外賣



環球車身修理
MARINE DRIVE COLLISION LTD.
970 S. W. MARINE DR., VANCOUVER, B.C.
Tel: 266-3366

本廠：

免費代辦I.C.B.C.手續
代客免費估價
免費代客接送
免費專車借用
持牌技師精工修理
新式機器設備
一切手工保證
工作準時妥當

凡I.C.B.C.工作費超過九百元，免收100元
非I.C.B.C.修理，工作費一律九折。

Certified Shop

SPECIALIZED IN JAPANESE & IMPORTED CARS

金馬餅家

GOLDEN HORSE
Bakery & Restaurant Ltd.

溫哥華總店 416 號
416 Main St. Vancouver B.C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7252

麵包西餅
生日蛋糕
粉麵飯
冷熱飲品
結婚禮餅
精美餅券
茶餐常餐
香滑雪糕

大北京飯店

GRAND PEKING RESTAURANT

652-654 East Broadway (Near Fraser St.)

Vancouver, B.C.

Tel 879-0021

十一月二日(星期二)

新張營業

九新歡七價隨中大台
折張迎天廉到午小灣京
優期光營物隨快筵小料
待間臨業美吃餐席吃理

營業時間：
每天上午十一時至下午十時

新城餅家餐室

NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT

168 E PENDER ST. VANCOUVER B.C.

TEL 689-7835

著名紅豆冰 呂宋什菓冰
各式麵包西餅 中西結婚禮餅
時備精美餅卷 歡迎僑胞惠顧
營業時間：上午九時至晚上九時
逢星期三休息

●特●設●
粥粉麵飯 巧手小菜
中午快餐 冷熱飲品
各式小食 應有盡有

漢宮大酒樓

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT

987 Granville Street:

Vancouver, B.C. Tel: (604) 687-6675

七天營業(例假休息)
晚飯小宴 服務週到
專門選購 生猛海鮮
名師主理 星期美點
貴賓廳房 情調高雅
百粵名菜 遠近馳名
喜慶宴會 最佳場所
華麗禮堂 筵開八十

金鷹菜館

由82年12月10號開始
定座電話：253-9717

1. 凡每席惠顧160元，或以上者，贈送(20件頭)
名貴餐具一套(可供四人用)
2. 凡每席惠顧80元，或以上者，贈送(10件頭)
名貴餐具一套(可供二人用)

(備貨一千套，送完即止)

營業時間：每日由下午四時半至十時半。

週五、六、則延長至凌晨一時

[逢週三休息，聖誕新年照常營業。]

地址：乃磨街2425號及百老匯街

聖誕及新年
慶祝

黃氏酒家

WONG'S WOK

6061 NO.3 RD. RICHMOND 270-7371
1579 BELLEVUE AVE. WEST VANCOUVER 926-7371



中午特別快餐，後面寬大車場
週末假期上午十時至下午四時名茶美點
七天營業
上午十一時至晚上十一時

B.C. ROYAL CAFE

PHONE: 681-3953

119 East Pender St. Vancouver B.C.

埠雲
秘書寶路蔡根璇立正
住在大溫哥華
食在秘書寶路
五節有不謝之花
四時有長春之草
天上人間

帝國海鮮酒家

EMPIRE SEAFOOD RESTAURANT
1475 WEST BROADWAY 百老匯西街一四七五號
VANCOUVER B.C. 電話：733-1413

中午特設茶市
由上午十時至凌晨三時
每週七天營業
晚飯宵夜
精美小菜
服務週到
歡迎惠顧

全廚主理
名廚主理
華麗禮堂

●有寬大停車場
●附近車位亦多

經已開張營業

位於百老匯西夾固蘭湖街

八仙樓海鮮酒家

FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT

天天茶市

週三休息

免費泊車

地址：3560 FRASER ST. 電話：872-2644

寬大禮堂
筵開數十
煥然一新
舒適優雅